

Making the railway system
work better for society.

Výzva na predkladanie žiadostí o pracovné miesto administrátora (projektový úradník) v operačných oddeleniach

Dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. f) (AD6) – so zámerom vytvoriť rezervný zoznam – ERA/AD/2019/003-OPE

I - NÁPLŇ PRÁCE

Zamestnanec bude pracovať na jednom z operačných oddelení pod vedením vedúceho oddelenia alebo administrátora riadiaceho tímu.

Hlavné úlohy a povinnosti:

- › riadiť projekty a koordinovať proces posudzovania na účel udeľovania jednotných bezpečnostných osvedčení železničným podnikom;
- › zabezpečovať účinné, včasné a technicky správne posúdenie žiadostí o jednotné bezpečnostné osvedčenia;
- › plniť ciele projektov v súlade s normami a postupmi agentúry, ktoré sa týkajú:
 - › zvyšovania bezpečnosti železníc prostredníctvom pozitívnej kultúry bezpečnosti a integrácie ľudských a organizačných faktorov,
 - › harmonizácie železničnej prevádzky a systémov riadenia;
- › prispievať k systematickému preskúmaniu správ o vyšetrení nehôd vydaných vnútroštátnymi vyšetrovacími orgánmi;
- › propagovať právne predpisy EÚ týkajúce sa železníc a monitorovať ich vykonávanie;
- › prispievať k vykonávaniu činností agentúry zameraných na šírenie informácií;
- › spolupracovať s externými zainteresovanými stranami (vrátane zástupcov vnútroštátnych orgánov v EÚ a mimo nej) a pripravovať súvisiace zasadnutia a správy.

II - KRITÉRIÁ OPRÁVNENOSTI

Do výberového konania sa môžu prihlásiť uchádzači, ktorí do dátumu uzávierky podávania prihlášok spĺňajú **všetky** ďalej uvedené kritériá oprávnenosti:

1. Všeobecné požiadavky:

- › byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie alebo zo štátov Európskeho hospodárskeho priestoru (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko);
- › mať všetky občianske práva;

- › mať splnené všetky povinnosti, ktoré stanovujú platné právne predpisy týkajúce sa vojenskej služby¹;
- › spĺňať charakterové požiadavky na výkon príslušných povinností²;
- › byť fyzicky spôsobilý na plnenie úloh súvisiacich s pracovným miestom³;
- › mať veľmi dobrú znalosť jedného z úradných jazykov⁴ Európskej únie a uspokojivú znalosť ďalšieho úradného jazyka⁵ Európskej únie v rozsahu potrebnom na vykonávanie povinností súvisiacich s pracovným miestom;
- › byť vo veku nižšom než vek, v ktorom zamestnanci EÚ automaticky odchádzajú do dôchodku, t. j. v súčasnosti v posledný deň mesiaca, v ktorom uchádzač dosiahne vek 66 rokov⁶.

2. Kvalifikácia/odborná prax:

- › mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčenému diplomom, ak bežné obdobie vysokoškolského vzdelávania trvá **4 roky alebo viac**, po ktorom nasledovali aspoň 3 roky odbornej praxe,
ALEBO
- › mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčenému diplomom, ak bežné obdobie vysokoškolského vzdelávania trvá **3 roky**, po ktorom nasledovali aspoň 4 roky odbornej praxe.

Uznajú sa len kvalifikácie vydané orgánmi členských štátov EÚ alebo orgánmi štátov EHP (Európskeho hospodárskeho priestoru) a kvalifikácie, ktoré príslušné orgány členských štátov EÚ alebo EHP uznali za rovnocenné.

3. Odborná prax:

Aby sa uznala spôsobilosť uchádzača na obsadenie tohto pracovného miesta, k termínu uzávierky podávania žiadostí musí mať spolu:

- › najmenej 3-ročnú príslušnú odbornú prax⁷ (po získaní univerzitného titulu), ako sa uvádza v časti Hlavné úlohy a povinnosti;
- › odborné skúsenosti musia zahŕňať riadenie projektov.

¹ Ak je to relevantné.

² Pred prijatím do zamestnania sa od úspešného uchádzača bude vyžadovať, aby predložil doklad potvrdzujúci, že nemá záznam v registri trestov.

³ Pred prijatím do zamestnania úspešný uchádzač absolvuje vyšetrenie v zdravotnom centre, ktoré určí agentúra, s cieľom potvrdiť splnenie požiadaviek článku 28 písm. e) Služobného poriadku úradníkov EÚ a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

⁴ Materinský jazyk alebo veľmi dobrá znalosť iného úradného jazyka EÚ na úrovni C1 tak, ako je vymedzená v spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (CEFR) <http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>.

⁵ Znalosť druhého úradného jazyka EÚ zodpovedajúca aspoň úrovni B2 tak, ako je vymedzená v spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (CEFR).

⁶ Pozri článok 52 písm. a) Služobného poriadku úradníkov Európskej únie týkajúci sa dočasných zamestnancov, ktorý sa analogicky vzťahuje na zmluvných zamestnancov, článok 119 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

⁷ Štvorročnú odbornú prax, ak úroveň vzdelania zodpovedá ukončenému vysokoškolskému štúdiu doloženému diplomom, ktoré bežne trvá 3 roky.

III - VÝBEROVÉ KRITÉRIÁ

Okrem splnenia uvedených kritérií oprávnenosti sa za oprávnených **budú považovať** iba uchádzači, ktorí majú veľmi dobrú znalosť nemeckého jazyka slovom aj písmom⁸ (ako skúsený používateľ na úrovni C1), ako aj dobrú znalosť anglického jazyka slovom aj písmom⁹ (ako nezávislý používateľ na úrovni B2).

Uchádzači nemusia spĺňať všetky ďalej uvedené výberové kritériá: uchádzači, ktorí nespĺňajú jedno alebo viaceré výberové kritériá nebudú ihneď vyradení z výberu.

Výberové kritériá použité na posúdenie žiadostí uchádzačov:

- › dobrá znalosť jedného alebo viacerých ďalej uvedených jazykov slovom aj písmom: čeština¹⁰, maďarčina¹¹, slovenčina¹², poľština¹³, švédčina¹⁴ (ako nezávislý používateľ na úrovni B2);
- › znalosť metód a nástrojov riadenia projektov (napr. Microsoft Project) a minimálne 1 rok odbornej praxe v tejto oblasti,
- › znalosť posudzovania zhody alebo riadenia rizika a minimálne 1 rok odbornej praxe v tejto oblasti,
- › znalosť systémov riadenia bezpečnosti (alebo ďalších podobných systémov riadenia) a minimálne 1 rok odbornej praxe v tejto oblasti,
- › znalosť integrácie ľudských faktorov¹⁵ a kultúry bezpečnosti a minimálne 1 rok odbornej praxe v tejto oblasti,

Vzdelanie/akademická kvalifikácia a odborná prax sa vo formulári žiadosti agentúry ERA majú opísať čo najpresnejšie.

Uchádzači, ktorí budú na základe výberových kritérií posúdení ako najvhodnejší, budú pozvaní na pohovor a písomný test.

IV - POHOVOR, PÍSMONÝ TEST A DOPLŇUJÚCE TESTY (v prípade potreby)

Uchádzači, ktorí budú vybraní do ďalšieho kola zahŕňajúceho štruktúrovaný pohovor a písomný test, budú posudzovaní a bodovo hodnotení na základe týchto kritérií:

Kritériá relevantné pri pohovore:

- › odborné znalosti a motivácia,
- Tvrde a mäkké zručnosti:**
 - › znalosť systémov riadenia (bezpečnosti) a železničnej prevádzky,
 - › informovanosť o bezpečnosti: schopnosť identifikovať, posudzovať, zmierňovať a monitorovať riziká a zameriavať sa na bezpečnosť,
 - › plánovacie a organizačné zručnosti,
 - › všeobecné komunikačné zručnosti, najmä schopnosť komunikovať v nemčine (ako skúsený používateľ na úrovni C1) a angličtine (ako nezávislý používateľ na úrovni B2),

⁸ Minimálna úroveň C1 v nemčine sa vyžaduje vo všetkých oblastiach (porozumenie, hovorenie, písanie).

⁹ Vzhľadom na to, že dorozumievacím jazykom agentúry je angličtina, jej znalosť minimálne na úrovni B2 sa vyžaduje vo všetkých oblastiach (porozumenie, hovorenie, písanie).

¹⁰ Agentúra potrebuje ďalších zamestnancov s dobrou znalosťou jedného alebo viacerých z ďalej uvedených jazykov: čeština, maďarčina, slovenčina, poľština, švédčina [minimálne na úrovni B2 vo všetkých oblastiach (porozumenie, hovorenie a písanie)].

¹¹ Pozri poznámku pod čiarou č. 10.

¹² Pozri poznámku pod čiarou č. 10.

¹³ Pozri poznámku pod čiarou č. 10.

¹⁴ Pozri poznámku pod čiarou č. 10.

¹⁵ Nemá sa to zamieňať s riadením ľudských zdrojov (zručnosti a kompetencie). Pod ľudskými faktormi sa rozumie: „Znalosť kultúry bezpečnosti a ľudských faktorov v oblasti bezpečnosti.“

- › schopnosť pracovať v tíme, analyzovať a riešiť problémy¹⁶, kriticky myslieť¹⁷, adaptabilita¹⁸, orientácia na kvalitu¹⁹).
- › schopnosť poskytovať zrozumiteľné, inštruktívne a komplexné správy prispôbené cieľovému publiku.

Kritériá relevantné pri písomnom teste:

- › znalosti a schopnosti súvisiace s pracovným miestom,
- › schopnosť analyzovať a zhrnúť písomné informácie,
- › schopnosť písomne komunikovať v angličtine (ako nezávislý používateľ na úrovni B2) a nemčine (ako skúsený používateľ na úrovni C1).

¹⁶ Pod analýzou a riešením problémov sa rozumie: „Identifikovanie zásadných skutočností v zložitej problematike. Zmysel pre detaily – uplatňovaný dôsledne pri vykonávaní úloh. Predvídanie, skúmanie a analyzovanie problémov štruktúrovaným, presným a objektívnym spôsobom. Vytváranie, posudzovanie a navrhovanie odôvodnených záverov na základe rôznorodých údajov a po dôkladnej analýze všetkých kladov a záporov.“

¹⁷ Pod kritickým myslením sa rozumie: „Schopnosť presne a objektívne vyhodnocovať informácie. Vhodné používanie a kombinovanie údajov z rôznych zdrojov a ich uplatňovanie podľa rôznych požiadaviek.“

¹⁸ Pod adaptabilitou sa rozumie: „Schopnosť rýchlo sa prispôsobiť novým alebo meniacim sa situáciám.“

¹⁹ Pod orientáciou na kvalitu sa rozumie: „Odhodlanie zaistiť vysoký štandard plnenia úloh.“

Výzva na predkladanie žiadostí o pracovné miesto administrátora (projektový úradník) v operačných oddeleniach

Dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. f) (AD6) – so zámerom vytvoriť rezervný zoznam – ERA/AD/2019/003-OPE

<i>Dátum uverejnenia:</i> 13/05/2019	<i>Uzávierka podávania žiadostí:</i> 11/06/2019 (23.59 hod. SEČ, miestneho času vo Valenciennes)
<i>Typ zmluvy:</i> Dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. f) <i>Funkčná skupina a platová trieda:</i> AD6	<i>Miesto zamestnania:</i> Valenciennes, Francúzsko
<i>Trvanie zmluvy:</i> 4 roky s možnosťou predĺženia na dobu určitú najviac na 4 roky. V prípade druhého predĺženia sa zmluva zmení na zmluvu na dobu neurčitú	<i>Základný mesačný plat:</i> 5 416,58 EUR v 1. stupni s váhovým koeficientom 16,7 % (od 1. 7. 2018) plus osobitné príspevky v prípade potreby
<i>Oddelenia:</i> pozri ďalej	
<i>Žiadosti sa majú posilať len na e-mailovú adresu:</i> jobs@era.europa.eu	<i>Rezervný zoznam je platný do:</i> 11. 6. 2021 s možnosťou predĺženia

AGENTÚRA
<p>Železničná agentúra Európskej únie je agentúrou Európskej komisie, ktorá bola zriadená <u>nariadením (EÚ) 2016/796</u>. Jej účelom je podporovať rozvoj jednotného európskeho železničného priestoru bez hraníc, ktorý zaručí vysokú úroveň bezpečnosti.</p> <p>Hlavným cieľom agentúry je zlepšiť fungovanie železničného systému pre spoločnosť.</p> <p>Na dosiahnutie tohto cieľa sme sa zaviazali:</p> <ul style="list-style-type: none"> › vydávať osvedčenia, povolenia a poskytovať služby predbežného schvaľovania pre sektor železničnej dopravy*, › poskytovať technickú podporu Európskej komisii, › monitorovať vnútroštátne bezpečnostné orgány a notifikované osoby*, › pomáhať (napr. šírením informácií, odbornou prípravou) členským štátom, vnútroštátnym bezpečnostným orgánom a zúčastneným stranám, › vytvoriť spoločný prístup k bezpečnosti Európskeho systému riadenia železničnej dopravy (ERTMS) a › podporovať zjednodušený prístup pre zákazníkov v európskom železničnom sektore. <p>Ďalšie informácie o našich činnostiach sú dostupné v našom <u>jednotnom programovom dokumente</u>.</p> <p>Sídlo agentúry sa nachádza v meste Valenciennes, pričom niektoré priestory určené na konkrétne podujatia sa nachádzajú v meste Lille. V súčasnosti agentúra zamestnáva 175 zamestnancov. Viac informácií o našom poslaní, vízii a hodnotách nájdete <u>tu</u>.</p> <p>Ďalšie informácie o agentúre sa nachádzajú na webovej lokalite <u>era.europa.eu</u>.</p> <p>*Od júna 2019</p>

ODDELENIE PRE PLÁNOVANIE A SCHVAĽOVANIE

Oddelenie pre plánovanie a schvaľovanie (PAD) je projektovým centrom agentúry, ktoré pôsobí v najnovšej oblasti činnosti agentúry.

Rôznorodí odborníci pôsobia v jeho kľúčových oblastiach, ktoré sú zamerané najmä na:

- › povolenie (typu) vozidla,
- › jednotné bezpečnostné osvedčenia a
- › schvaľovanie traťových zariadení ERTMS.

Toto všetko je súčasťou nových úloh, ktoré agentúra prevezme v súvislosti s vykonávaním 4. železničného balíka.

Okrem týchto schvaľovacích činností oddelenie PAD zabezpečuje aj správne riadenie a kontrolu projektov a programov vypracovaných agentúrou, ktoré sú kľúčové pre jej dobré meno a správne fungovanie jednotného európskeho železničného priestoru.

Oddelenie PAD má významnú úlohu pri poskytovaní spätnej väzby v rámci informovania oddelenia výkonnej kancelárie a komunikácie (EXO) o vykonávaní pracovného dokumentu agentúry.

ODDELENIE ŽELEZNIČNÝCH SYSTÉMOV

Hlavným cieľom oddelenia železničných systémov (RSY) je stať sa centrom spôsobilostí agentúry pre železničné systémy vrátane internej skupiny odborníkov na železničný systém. Na tento účel sa železničné systémy zameriavajú na vývoj architektúry cieľového systému jednotného európskeho železničného priestoru z hľadiska špecifikácií, postupov overovania a osvedčovania identifikovaním potrieb výskumu pre budúci cieľový železničný systém.

Oddelenie železničných systémov je zodpovedné aj za vypracovanie návrhov a podporu sektora s cieľom optimalizovať vývoj cieľového systému jednotného európskeho železničného priestoru, ktorý využíva najvhodnejšie riešenia pre ďalšiu technickú a operačnú interoperabilitu. Úlohou oddelenia železničných systémov je okrem toho údržba a, v realizovateľnom rozsahu, zlepšenie bezpečnosti a celkovej výkonnosti železničného systému.

Ďalším poslaním oddelenia železničných systémov je pôsobiť ako archív poznatkov a údajov agentúry pre vývoj architektúry železničného systému jednotného európskeho železničného priestoru a ako systémový orgán pre ERTMS a telematické aplikácie pre osobnú a nákladnú dopravu.

V neposlednom rade je cieľom oddelenia železničných systémov zabezpečiť konzistentnosť technických rozhodnutí, ktoré prijímajú jednotlivé oddelenia a tímy agentúry.

POSTUP PODÁVANIA ŽIADOSTÍ

Aby boli žiadosti **je platné** uchádzači musia do dátumu uzávierky podávania žiadostí predložiť riadne vyplnený formulár žiadosti agentúry ERA.

Žiadame uchádzačov, ktorí majú tituly/diplomy vydané mimo EÚ, aby k žiadosti o zamestnanie v agentúre ERA priložili naskenované tituly/diplomy potvrdené orgánom EÚ.

Nedodržanie pokynov bude mať za následok vylúčenie z výberového konania.

Keďže pracovným jazykom agentúry je angličtina, v záujme uľahčenia výberového konania sa uchádzačom odporúča, aby žiadosti podávali v angličtine.

Žiadosti musia byť zaslané na e-mailovú adresu jobs@era.europa.eu do **11. 6. 2019** najneskôr do 23.59 hod. SEČ (miestneho času vo Valenciennes) **a v riadku predmetu musí byť jasne uvedené referenčné číslo výzvy na predkladanie žiadostí.**

Upozorňujeme, že žiadosti predložené faxom alebo poštou sa nevezmú do úvahy.

Ak sa v niektorej fáze postupu zistí, že informácie, ktoré uchádzač poskytol, sú nepravdivé, môže byť z výberového konania vylúčený.

Uchádzači, ani nikto v ich mene, nesmú priamo ani nepriamo kontaktovať členov výberovej komisie. Orgán oprávnený uzatvárať zmluvy (ďalej len „AACC“) si vyhradzuje právo vylúčiť uchádzačov, ktorí tieto pokyny nedodržia.

Vytvorí sa rezervný zoznam, ktorý bude platiť dva roky od dátumu ukončenia výberového konania. Platnosť rezervného zoznamu môže byť na základe rozhodnutia orgánu AACC predĺžená. Rezervný zoznam možno použiť na obsadenie iných pracovných miest v rovnakej funkčnej skupine a platovej triede a s rovnakým profilom, ako je opísaný vyššie.

Upozorňujeme, že vzhľadom na veľký počet žiadostí, ktoré by sme mohli pred termínom uzávierky dostať, sa v dôsledku spracovania veľkého objemu údajov môžu v systéme vyskytnúť problémy. Uchádzačom preto odporúčame, aby svoje žiadosti určené agentúre ERA posielali v dostatočnom časovom predstihu pred uzávierkou.

Dôležité: Sprievodné doklady (napr. overené kópie diplomov, potvrdenia o predchádzajúcej praxi atď.) sa v tejto fáze NEPOSIELAJÚ, ale môžu byť vyžiadané v neskoršej fáze výberového konania. Uchádzačom sa nebudú vracat žiadne dokumenty.

VÝBEROVÉ KONANIE

Výberové konanie bude organizované takto:

1. Orgán AACC alebo ním poverený subjekt zostaví výberovú komisiu, ktorú tvoria najmenej: vedúci oddelenia a/alebo administrátor, ktorý vedie úsek, člen zastupujúci oddelenie ľudských zdrojov a člen zastupujúci výbor zamestnancov.
2. Výberová komisia skontroluje, či predložené žiadosti spĺňajú osobitné podmienky opísané vo výzve na predkladanie žiadostí v časti Kritériá oprávnenosti.
3. Žiadosti, ktoré spĺňajú tieto podmienky, sa následne posúdia a bodovo ohodnotia podľa výberových kritérií opísaných vo výzve na predkladanie žiadostí v časti Výberové kritériá.
4. Výberová komisia posúdi a bodovo ohodnotí každú oprávnenú žiadosť podľa vzdelanostných/akademických kvalifikácií a odbornej praxe uchádzača so zohľadnením profilu opísaného v časti Náplň práce tejto výzvy na predkladanie žiadostí.
5. Výberová komisia pozve prvých **12** uchádzačov s najvyšším počtom bodov, ktorí dosiahli minimálne **60 %** celkového počtu bodov udeľovaných za výberové kritériá. Pozvaní budú všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa hodnoteniu uchádzača s **12.** najvyšším počtom bodov.
6. Uchádzači, ktorí sa dostanú do užšieho výberu, budú pozvaní do ďalšieho kola výberového konania pozostávajúceho obvykle z pohovoru a písomného testu.
7. Pohovor a písomný test budú prebiehať v anglickom a nemeckom jazyku. V prípade uchádzačov, ktorí v rámci výberových kritérií uviedli znalosť českého, maďarského, slovenského, poľského alebo švédskeho jazyka, môžu tieto príslušné jazykové znalosti ústne

otestovať osoby s expertnou znalosťou daného jazyka, ktoré nie sú nevyhnutne členmi výberovej komisie.

8. Hodnotenie pohovoru a písomného testu je stanovené takto:
- › Celkový počet bodov za pohovor: **70 bodov** Minimálny potrebný počet bodov na úspešné absolvovanie: **42 bodov**
 - › Celkový počet bodov za písomný test: **30 bodov** Minimálny potrebný počet bodov na úspešné absolvovanie: **18 bodov**

Písomný test uchádzača nebude hodnotený v prípade, že v rámci pohovoru nedosiahne minimálny počet bodov na postup ďalej.

9. Na základe výsledkov pohovorov a písomného testu výberová komisia navrhne orgánu AACC zoznam vhodných uchádzačov. Prví 5 uchádzači, ktorí dosiahnu minimálny požadovaný počet bodov uvedených v bode 8, budú zaradení do zoznamu vhodných uchádzačov. Do zoznamu budú zaradení všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa hodnoteniu uchádzača s 5. najvyšším počtom bodov. Zoznam vhodných uchádzačov bude zostavený podľa dosiahnutých výsledkov. Uchádzačom pripomíname, že zaradenie do zoznamu ešte nezaručuje prijatie do zamestnania.
10. Pred prijatím do zamestnania na miesto dočasného zamestnanca orgán AACC alebo ním poverený subjekt preverí, či má uchádzač nejaké osobné záujmy, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť, alebo či dochádza k inému konfliktu záujmov. Uchádzač informuje orgán AACC alebo ním poverený subjekt prostredníctvom osobitného formulára o každom skutočnom alebo možnom konflikte záujmov. V prípade potreby orgán AACC prijme všetky príslušné opatrenia.
11. V agentúre sa uplatňujú veľmi prísne pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov. Vzhľadom na špeciálny a osobitný charakter práce, ktorú agentúra ERA vykonáva, správna rada prijala osobitné pravidlá týkajúce sa konfliktu záujmov vzťahujúce sa na jej zamestnancov. Ďalšie informácie nájdete v rozhodnutí správnej rady č. 169, ktorým sa prijíma rámec dobrej správnej praxe, a v prílohe k nemu.
12. Rezervný zoznam bude platný do **11. 6. 2021**. Na základe rozhodnutia orgánu AACC sa jeho platnosť môže predĺžiť.
13. Vhodní uchádzači budú prijatí do zamestnania na základe rozhodnutia orgánu AACC. Uchádzači uvedení v rezervnom zozname môžu byť predtým, ako sa im ponúkne pracovná zmluva, požiadaní, aby absolvovali osobný pohovor s výkonným riaditeľom.
14. Vymenovaní uchádzači budú predtým, ako sa im ponúkne pracovná zmluva, požiadaní, aby poskytli všetky príslušné dokumenty preukazujúce dosiahnuté vzdelanie a odbornú prax.
15. V súvislosti s týmto pracovným miestom uchádzači nesmú za žiadnych okolností, ani priamo, ani nepriamo, nadväzovať kontakt s výberovou komisiou. Orgán AACC si vyhradzuje právo vylúčiť každého uchádzača, ktorý tieto pokyny nedodrží.

ZHRNUTIE PODMIENOK ZAMESTNANIA A PRÍSPEVKOV

1. platy sú oslobodené od vnútroštátnej dane a namiesto toho sa daň v prospech Európskej únie odvádza zrážkou pri zdroji;
2. nárok na dovolenku za kalendárny rok vo výške dvoch dní za kalendárny mesiac plus ďalšie dni za vek a platovú triedu plus 2 ½ dňa pre expatriovaných pracovníkov a okrem toho v priemere 16 dní sviatkov agentúry ERA ročne;
3. všeobecná a relevantná odborná príprava plus príležitosti na profesionálny rozvoj;

V závislosti od osobnej situácie a miesta pôvodu môže mať zamestnanec okrem toho nárok na:

6. príspevok na expatriáciu alebo bydlisko v zahraničí;
7. príspevok na domácnosť;
8. príspevok na nezaopatrované dieťa;
9. príspevok na vzdelávanie;

<p>4. účasť v systéme dôchodkového zabezpečenia EÚ (po 10 rokoch služby);</p> <p>5. účasť v spoločnom systéme zdravotného poistenia EÚ, poistenie rizík úrazu a choroby z povolania, príspevky v nezamestnanosti, v invalidite a cestovné poistenie.</p>	<p>10. príspevok na zriadenie domácnosti a náhradu výdavkov na sťahovanie;</p> <p>11. počiatočné dočasné denné diéty;</p> <p>12. iné výhody (refundácia cestovných výdavkov pri nástupe do zamestnania a pod.).</p> <p>Ďalšie informácie o príslušných podmienkach sa uvádzajú v prílohe VII k Služobnému poriadku (od strany 96 po stranu 110): http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SK:PDF.</p>
--	--

ZÁVÄZKY	
<p>Závazok podporovať rovnosť príležitostí: Agentúra je zamestnávateľom, ktorý uplatňuje rovnosť príležitostí, a dôrazne vyzýva k zasielaniu žiadostí všetkých uchádzačov spĺňajúcich kritériá oprávnenosti a výberové kritériá, a to bez rozdielu, pokiaľ ide o štátnu príslušnosť, vek, rasu, politické, filozofické alebo náboženské presvedčenie, pohlavie alebo sexuálnu orientáciu a bez ohľadu na zdravotné postihnutie, rodinný stav alebo inú rodinnú situáciu.</p>	<p>Odvolicie konanie: Uchádzači, ktorí sa zúčastnili na výberovom konaní, môžu požiadať o spätnú väzbu týkajúcu sa ich výsledkov dosiahnutých v písomnom teste, doplňujúcich testoch a na pohovoroch. Uchádzač, ktorý sa domnieva, že došlo k nesprávnemu vykonaniu postupu a/alebo chybe v ktorejkoľvek fáze postupu hodnotenia, môže požiadať o preskúmanie svojej žiadosti a podať sťažnosť alebo odvolanie. Na tento účel možno žiadosť o preskúmanie podať v lehote do 20 kalendárnych dní od dátumu e-mailu, v ktorom bol uchádzač informovaný o zamietnutí svojej žiadosti o zamestnanie. V žiadosti o preskúmanie má byť uvedený odkaz na príslušné výberové konanie a jasne uvedené kritérium oprávnenosti, ktoré sa má podľa žiadosti prehodnotiť, ako aj zdôvodnenie žiadosti o preskúmanie.</p> <p>Táto žiadosť musí byť odoslaná na osobitnú e-mailovú adresu agentúry (jobs@era.europa.eu). Uchádzač je do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia jeho žiadosti informovaný o rozhodnutí výberovej komisie v tejto veci.</p>

KONANIE V PRÍPADE ODVOLANIA A SŤAŽNOSTI	
<p>Ak sa uchádzač domnieva, že bol nepriaznivo ovplyvnený konkrétnym rozhodnutím, môže podľa článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie predložiť administratívnu sťažnosť na adresu: The Chairman of the Management Board European Union Agency For Railways 120, rue Marc Lefrancq F – 59300 Valenciennes</p> <p>Sťažnosť musí byť podaná do 3 mesiacov od dátumu, keď bol uchádzač informovaný o konaní, ktorým bol nepriaznivo ovplyvnený.</p> <p>V prípade zamietnutia sťažnosti môže uchádzač prípad predložiť na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie na: The General Court of the European Union poštová adresa L-2925 Luxembourg http://curia.europa.eu/</p> <p>Upozorňujeme, že orgán AACC nemá právomoc meniť rozhodnutia výberovej komisie. Súdny dvor dôsledne trvá na tom, že rozsiahla voľnosť uváženia výberovej komisie nie je predmetom preskúmania Súdnym dvorom, pokiaľ neboli porušené pravidlá, ktorými sa riadi konanie výberových komisií.</p>	<p>Takisto je možné podať sťažnosť európskemu ombudsmanovi podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami stanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana uverejnenom v Úradnom vestníku Európskej únie L 113 zo 4. mája 1994:</p> <p>European Ombudsman 1, Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403 FR – 67001 Strasbourg Cedex http://www.ombudsman.europa.eu</p> <p>Upozorňujeme uchádzačov, že predložením sťažnosti európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje lehota stanovená v článku 90 ods. 2 a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie na podanie sťažnosti alebo odvolania na Všeobecnom súde na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p>
OCHRANA ÚDAJOV	
<p>Účelom spracovania údajov, ktoré predložíte, je spravovať vašu žiadosť so zreteľom na možný predbežný výber a prijatie do zamestnania v agentúre.</p> <p>Osobné informácie, o ktoré vás požiadame, sa budú spracúvať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Text s významom pre EHP).</p>	<p>Ďalšie informácie nájdete na odkaze: Privacy Statement - Selection and engagement of the Agency Staff (TA, CA, SNE and trainees) [Vyhlásenie o ochrane osobných údajov – Výber a prijatie zamestnancov agentúry (dočasní zamestnanci, zmluvní zamestnanci, vyslaní národní experti a stážisti)].</p>